

**MÔ TẢ DỰ ÁN**  
**ĐẦU TƯ XÂY DỰNG NHÀ MÁY CHẾ BIẾN THỨC ĂN GIA SÚC**  
**Địa điểm: Cụm công nghiệp Đăk La, huyện Đăk Hà, tỉnh Kon Tum**  
**Ngành / Lĩnh vực: Công nghiệp**

<b>1</b>	<b>Tên Dự án</b>	<b>ĐẦU TƯ XÂY DỰNG NHÀ MÁY CHẾ BIẾN THỨC ĂN GIA SÚC</b>
<b>2</b>	<b>Mục tiêu Dự án</b>	- Chế biến thức ăn gia súc, cung cấp các sản phẩm đạt tiêu chuẩn chất lượng cao, đáp ứng nhu cầu thức ăn cho chăn nuôi gia súc trên thị trường trong, ngoài tỉnh và hướng đến xuất khẩu.
<b>3</b>	<b>Hình thức đầu tư</b>	100% vốn của nhà đầu tư hoặc liên doanh
<b>4</b>	<b>Quy mô dự án</b>	- Tổng vốn đầu tư dự kiến: 100 tỷ VNĐ. - Công suất: 20.000 tấn/năm <b>- Tổng diện tích đất dự kiến sử dụng: 8,75 ha ( PA1); 13,45 ha (PA2)</b>
<b>5</b>	<b>Thời hạn triển khai dự án</b>	- 36 tháng kể từ ngày được UBND tỉnh cấp chứng nhận đầu tư. - Thời hạn hoạt động của dự án từ 50 - 70 năm.
<b>6</b>	<b>Căn cứ xây dựng dự án</b>	- Quyết định số 581/QĐ-TTg ngày 20/4/2011 của Thủ tướng chính phủ: Phê duyệt quy hoạch tổng thể phát triển kinh tế - xã hội tỉnh Kon Tum đến năm 2020. - Quyết Định số 29/2011/QĐ-UBND, ngày 26/9/2011 của UBND tỉnh Kon Tum v/v phê duyệt Đề án xây dựng và phát triển các ngành kinh tế mũi nhọn và sản phẩm chủ lực của tỉnh đến năm 2020. - Quyết định số 1055/QĐ-UBND ngày 6/10/2011 của UBND tỉnh Kon Tum v/v phê duyệt danh mục dự án kêu gọi đầu tư, tìm hiểu cơ hội đầu tư vào Kon Tum giai đoạn 2011-2015.
<b>7</b>	<b>Địa điểm dự án</b>	- Cụm công nghiệp ĐăkLa có vị trí thuận lợi, nằm trên trục đường HCM (QL14) nối giữa cửa khẩu quốc tế Bờ Y với các tỉnh Tây nguyên, các tỉnh ven biển miền Trung và Nam bộ. Là cửa ngõ phía Bắc của TP Kon Tum, cách thành phố Kon Tum 12Km; nằm về phía Nam huyện ĐăkHà.
<b>8</b>	<b>Cơ sở hạ tầng khu vực dự án</b>	<p><b>* Về đất đai:</b> - Hiện trạng trên khu đất có một số diện tích cây công nghiệp và cây ngăn ngày của người dân.</p> <p><b>* Về Hạ tầng giao thông:</b> - Giao thông đối ngoại QL 14 (Hiện nay đang triển khai nâng cấp đường cấp) - Giao thông trong cụm công nghiệp: đã đầu tư xây dựng một số tuyến đường chính trong cụm công nghiệp.</p> <p><b>* Về thông tin liên lạc:</b> - Sử dụng mạng viễn thông, cáp quang quốc gia, hệ thống viễn thông của các đơn vị cung cấp dịch vụ như: VinaFone, MobiFone, Viettel.</p> <p><b>* Về nguồn điện:</b> Sử dụng mạng lưới điện quốc gia sẵn có tại khu vực.</p> <p><b>* Về nguồn nước:</b> Hệ thống cấp nước: Nguồn nước cấp cho hoạt động sản xuất và sinh hoạt của cụm công nghiệp được lấy từ nguồn nước ngầm.</p> <p><b>* Về Hệ thống xử lý chất thải/ nước thải:</b> - Thu gom, quản lý rác thải: Được thu gom và chuyển đến bãi xử lý theo hợp đồng với Công ty môi trường. - Thực hiện đầu tư hệ thống xử lý chất thải và nước thải trong khu vực dự án, đảm bảo xử lý theo quy trình, không gây ô nhiễm môi trường không khí, nguồn nước. Đăng ký chất lượng môi trường với cơ quan quản lý về môi trường.</p>

9	<b>Thị trường tiêu thụ sản phẩm</b>	Thị trường tiêu thụ chủ yếu là thị trường trong, ngoài tỉnh và hướng đến xuất khẩu sang Lào và Căm pu chia.
10	<b>Đầu vào dự án</b>	Nguyên liệu thô chủ yếu là nông sản hiện có tại các huyện trong tỉnh cung cấp như bắp, sắn, ngô...
11	<b>Khả năng cung ứng lao động cho dự án</b>	Nguồn lao động tại địa phương và các tỉnh lân cận đủ cung ứng cho dự án, tuy nhiên dự án này có thể thu hút nguồn lao động, tạo điều kiện cho lao động người nước ngoài là Lào và Campuchia ...cùng hợp tác, tạo mối quan hệ hợp tác trong tam giác phát triển.
12	<b>Một số chính sách ưu đãi đầu tư với dự án</b>	<p><b>* Về tiền thuê đất (mặt nước):</b> Nhà đầu tư được miễn tiền thuê đất 11 năm kể từ ngày dự án xây dựng xong và bắt đầu đi vào hoạt động.</p> <p><b>* Về chính sách thuế:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp ưu đãi là 10% trong thời hạn 15 năm và được miễn 04 (bốn) năm, kể từ khi có thu nhập chịu thuế và giảm 50% số thuế phải nộp cho 09 (Chín) năm tiếp theo cho phần thu nhập từ dự án đầu tư mang lại.</li> <li>- Thuế thu nhập cá nhân: người Việt Nam và người nước ngoài làm việc tại Dự án được giảm 50% thuế thu nhập đối với người có thu nhập thuộc diện chịu thuế thu nhập.</li> <li>- Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu: miễn thuế nhập khẩu đối với hàng hóa nhập khẩu để tạo tài sản cố định của dự án.</li> </ul> <p><b>* Ưu đãi khác:</b> Người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài làm việc, hoạt động đầu tư, kinh doanh tại Dự án và các thành viên gia đình của họ được cấp thị thực xuất, nhập cảnh có giá trị nhiều lần và có thời hạn phù hợp với thời hạn làm việc tại Dự án; được cư trú, tạm trú có thời hạn.</p>
13	<b>Những thuận lợi và khó khăn của dự án</b>	<p><b>* Thuận lợi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thuận lợi về giao thông và các cơ sở hạ tầng khác đến hàng rào khu CN.</li> <li>- Vị trí đã được phê duyệt quy hoạch, Địa hình tương đối bằng phẳng, giảm thiểu được chi phí chuẩn bị kỹ thuật về xây dựng; do đó suất đầu tư các loại thấp, dễ thu hút</li> <li>- Thuận lợi về giao thông, nguồn nguyên liệu sẵn có tại địa phương lớn.</li> <li>- Sản xuất đầu tư kinh doanh vận chuyển xuất khẩu qua Lào, Cam pu chia, xuống bến tàu Đà Nẵng, Quy nhơn...</li> </ul> <p><b>* Khó khăn</b> Hiện trạng hạ tầng kỹ thuật (đặc biệt: hệ thống cấp điện, cấp nước, thoát nước mưa, thoát nước bản &amp; xử lý rác thải) tại khu vực dự kiến quy hoạch (Nội bộ khu CN Đakla) chưa được đầu tư đồng bộ, điều này ảnh hưởng đến đầu tư dự án khi sản xuất kinh doanh.</p>
14	<b>Hiệu quả kinh tế xã hội của Dự án</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cung cấp nguồn thức ăn gia súc, thúc đẩy ngành chăn nuôi phát triển.</li> <li>- Góp phần thu hút hợp tác sản xuất kinh doanh, tạo điều kiện cho sự phát triển kinh tế xã hội của địa phương.</li> <li>- Tạo thêm nhiều việc làm mới, giải quyết lao động thất nghiệp, nâng cao thu nhập cho một bộ phận dân cư.</li> <li>- Tạo điều kiện hỗ trợ cho ngành nông lâm nghiệp chế biến phát triển.</li> <li>- Góp phần tăng thu ngân của địa phương.</li> </ul>

**PROJECT DESCRIPTION**  
**PLANT CONSTRUCTION OF PROCESSING CATTLE-FEED**  
**Location: Đắk La Industrial Complex, Đắk Hà district, Kon Tum province**  
**Field/Sector: Industry**

<b>1</b>	<b>Project title</b>	<b>PLANT CONSTRUCTION OF PROCESSING CATTLE-FEED</b>
<b>2</b>	<b>Project Objectives</b>	- Processing of cattle-feed, providing high quality standard products to meet the food demand for livestock on the provincial and outside-province markets and for export-orientation.
<b>3</b>	<b>Forms of Investment</b>	100% of the capital from the investors or joint venture.
<b>4</b>	<b>Project scale</b>	- Total expected investment: VND 100 billion. - Capacity: 20.000 tons/year - Total expected project land area: 8,75 ha (plan 1) ; 13,45 ha (plan 2)
<b>5</b>	<b>Duration of the project</b>	- Project implementation progress: for 36 months since the PPC issued the investment certificate. - Project duration: 50 – 70 years
<b>6</b>	<b>Basis to develop the project</b>	- Decision No. 581/QĐ-TTg, dated 20-Apr-2011 by the Prime Minister approving the overall planning of socio-economic development in Kon Tum province to 2020. - Decision No. 29/2011/QĐ-UBND, dated 26-Sep-2011 of Kon Tum province on approving the Plan of construction and development of key economic sectors and the main products of the province to 2020 - Decision No. 1055/QĐ-UBND, dated 6-Oct-2011 Kon Tum province of on approving the list of projects calling for investment and exploring investment opportunities in Kon Tum period 2011-2015.
<b>7</b>	<b>Project location</b>	- Dakla industrial complex has favourable position, located on Ho Chi Minh road (National Highway 14) connecting Bo Y international border gate with Central Highland provinces, Central coastal provinces and Southern provinces. Being the northern gate of Kon Tum City, 12km away from Kon Tum city; lying in South DakHa district.
<b>8</b>	<b>Infrastructure at the Project area</b>	* <b>Land:</b> - As for land situation: there're some areas of industrial crops and short-term crops of the local people. * <b>Traffic Infrastructure:</b> - Outbound traffic on Highway 14: (Road upgrading is currently ongoing). - Traffic in the industrial clusters: some arterial roads in the industrial clusters have been invested for construction. * <b>Communication:</b> - Using national telecommunication network, lighting cable, telecommunication systems from service providers such as VinaFone, MobiFone, Viettel. * <b>Electricity source:</b> Using available National electricity Grid at the area. * <b>Water source:</b> Water supply system: Water supply for production and operation activities of the industrial cluster is from groundwater sources. * <b>Waste/sewage treatment systems:</b> - Waste collection/ management: Waste is collected and transferred to the treatment park under a contract with environment companies.

		- Implement investment in waste/ sewage treatment systems in the project area to ensure the treatment in accordance with the process and not pollute the atmosphere and water. Environmental quality registered with the environmental management agency.
9	<b>Products consumer market</b>	The consumer market is mainly in and out of the province and aims at exporting to Laos and Cambodia.
10	<b>Project input</b>	Raw materials are mainly agricultural products available in the districts within the province as corn, cassava, maize...
11	<b>The ability to supply labor for the project</b>	Local labor resources and the neighboring provinces is sufficient supply for the project, but this project could attract foreigner workers in Laos and Cambodia and ect, creating a cooperation relationship in the development triangle.
12	<b>Incentive policies for the project</b>	<p><b>* Land (water surface) rent:</b> Investors are exempt from land tax for 11 years from the completion date of the project construction and the commencement of operation.</p> <p><b>* Tax policies:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Preferential tax rate of business income tax is now 10% for 15 years and exempt for 04 (four) years since the taxable income and reduced by 50% of the tax payable for the next 09 (nine) years from the income of the investment project.</li> <li>- Personal Income Tax: Vietnamese and foreigners working for the project, whose income is taxable, are reduced by 50% of income tax.</li> <li>- Export and import duty: exemption of import duty of imported goods to create fixed assets for the project.</li> </ul> <p><b>* Other incentives :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Foreigners and Vietnamese residing and working abroad with their investment and business in the project, and their family members are granted immigration visas valid for many times matching the working duration in the project, can reside or temporarily reside in a fixed term.</li> </ul>
13	<b>Advantages and Disadvantages of the project</b>	<p><b>* Advantages:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Advantageous of traffic and other infrastructure to the industrial zone fence.</li> <li>- The project location approved in the planning; the terrain is relatively flat, minimizing the cost of preparing construction specifications, which leads on low investment ration of all types and easy attraction of investment.</li> <li>- Advantageous of traffic; great amount of material available in the locality.</li> <li>- Business production and export shipping to Laos and Cambodia through Danang and Quy Nhon wharf...</li> </ul> <p><b>* Disadvantages</b></p> <p>Infrastructure situation (especially systems of power supply, water supply, rain-water drainage, pollutes water drainage and waste treatment) in the expected project area (internal Dakla Industrial park) has not been synchronously invested, which affects project investment on business production.</p>
14	<b>Social – economic effect of the project</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provide forage sources, promote livestock development.</li> <li>- Contribute to attract business production cooperation, facilitate the social-economic development of the locality.</li> <li>- Creating more new jobs, solving unemployment, increasing income for a segment of the population.</li> <li>- Facilitate the conditions to develop agriculture and forestry processing.</li> <li>- Contribute to increase local revenues.</li> </ul>

SƠ ĐỒ TRÍCH LỤC VỊ TRÍ ĐẤT DỰ KIẾN  
(Kêu gọi đầu tư dự án: Nhà máy chế biến thức ăn gia súc)



SƠ ĐỒ TRÍCH LỤC VỊ TRÍ ĐẤT DỰ KIẾN  
(Kêu gọi đầu tư dự án: Nhà máy chế biến thức ăn gia súc)

